

2012

STATISTICHE



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale di giustizia e polizia DFGP
Ufficio federale di polizia fedpol

GIUGNO 2013

STATISTICHE RELATIVE AL RAPPORTO ANNUALE DELL'UFFICIO FEDERALE DI POLIZIA fedpol

DIVISIONI PRINCIPALI

Statistiche della divisione principale
Polizia giudiziaria federale

Statistiche della divisione principale
Servizio federale di sicurezza

Statistiche della divisione principale
Cooperazione internazionale
di polizia

Statistiche della divisione principale
Servizi

INDICE

Statistiche della divisione principale Polizia giudiziaria federale		
1	Ripartizione delle operazioni	3
	• Ripartizione delle operazioni in base ai mandanti/al genere	3
	• Ripartizione delle operazioni in base ai reati	4
	• Misure adottate	4
2	Denaro falso	5
3	Tratta di esseri umani e traffico di migranti	7
	• Comunicazioni pervenute tra il 2008 e il 2012	7
	• Categorie di reato	7
	• Casi di tratta di esseri umani	8
	• Tratta di esseri umani – nazionalità dei sospettati	8
	• Tratta di esseri umani – nazionalità delle potenziali vittime	9
	• Casi di traffico di migranti	10
	• Traffico di migranti – nazionalità dei sospettati	10
	• Traffico di migranti – nazionalità delle potenziali vittime	11
Statistiche della divisione principale Servizio federale di sicurezza		
1	Analisi dei rischi	12
2	Sicurezza delle persone	13
	• Partecipanti alle conferenze protetti dal diritto internazionale pubblico	13
	• Visitatori protetti dal diritto internazionale pubblico	13
	• Minacce	13
3	Sicurezza degli edifici	14
	• Misure di sicurezza a favore di rappresentanze diplomatiche estere	14
	• Centrale d'allarme della Confederazione	14
	• Forze d'intervento mobilitate	15
4	Sicurezza degli immobili	15
	• Analisi dei rischi e valutazioni della sicurezza	15
	• Pericoli	15
5	Protezione degli immobili	16
	• Centro audizioni	16
	• Sicurezza del Palazzo del Parlamento	17
6	Impieghi di elicotteri dell'esercito	17
	• Impieghi di formazione	17
Statistiche della divisione principale Cooperazione internazionale di polizia		
1	Addetti di polizia	18
	• Ripartizione delle operazioni in base ai partner/ai Cantoni	18
	• Ripartizione delle operazioni in base ai settori di reato	19
Statistiche della divisione principale Servizi		
1	RIPOL	20
2	Servizi AFIS DNA	21
	• Aumentate le schede dattiloscopiche in materia di polizia/d'asilo	21
	• Netto aumento delle richieste 2-dita	21
	• Leggero aumento degli hit in AFIS tra persone e tracce	22
	• Cresce in modo significativo la percentuale di riscontri tra profili del DNA di persone e tracce	22
	• Hit DNA motivi	23
	• Contenuto della banca dati	23
	• Mandati di trattamento	24
	• Comunicazioni di hit	24
3	FRAUDE	25
	• Scoperte meno falsificazioni	25
	• Passaporti, licenze di condurre e documenti d'identità	25
	• Contraffazione completa	26
	• Aumento delle falsificazioni di documenti svizzeri	26
	IMPRESSUM	27

STATISTICHE

Polizia giudiziaria federale

1 Ripartizione delle operazioni

RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI MANDANTI. Nell'anno in esame il 75 per cento delle operazioni è stato eseguito su incarico del Ministero pubblico della Confederazione (MPC), pari a un aumento del 3 per cento (2011: 72%). Sono invece diminuite del 3 per cento le restanti operazioni della PGF (2011: 28%).

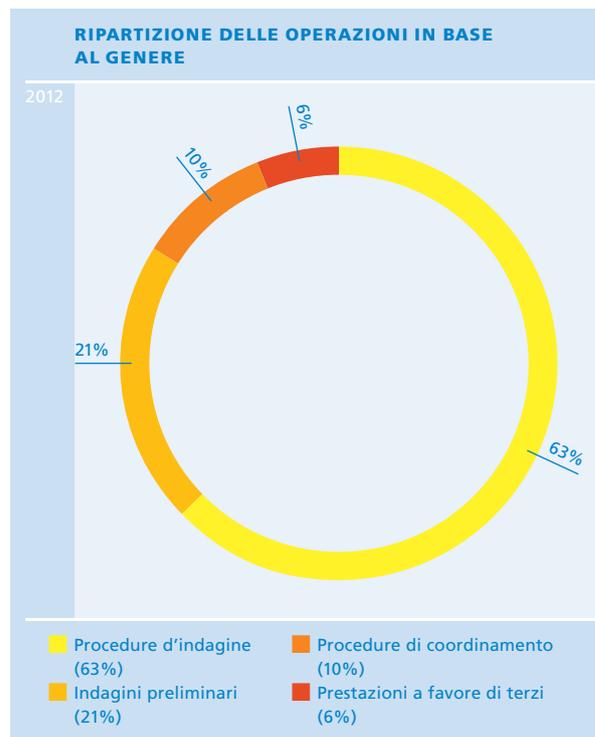
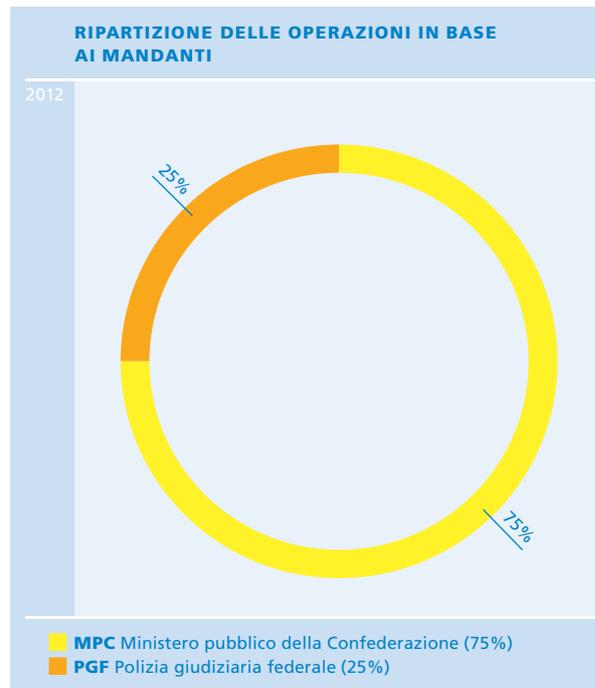
Osservazioni:

l'entrata in vigore il 1° gennaio 2011 del Codice di diritto processuale penale svizzero (CPP) ha portato all'abolizione dell'Ufficio dei giudici istruttori federali (UGIF). Le mansioni fino ad allora eseguite dall'UGIF sono ora di competenza dell'MPC. Per agevolare il confronto fra i dati, le operazioni commissionate dall'UGIF fino alla fine del 2010 erano presentate separatamente nel rapporto annuale del 2011. Nel presente rapporto tali cifre sono ora integrate nelle operazioni svolte su incarico dell'MPC.

	2012
MPC Ministero pubblico della Confederazione	449
PGF Polizia giudiziaria federale	154
TOTALE	603

RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AL GENERE. Le procedure d'indagine e le indagini preliminari costituiscono insieme l'84 per cento di tutte le operazioni (2011: 75%). L'aumento registrato rispetto al 2011 è attribuibile all'incremento del numero di procedure d'indagine.

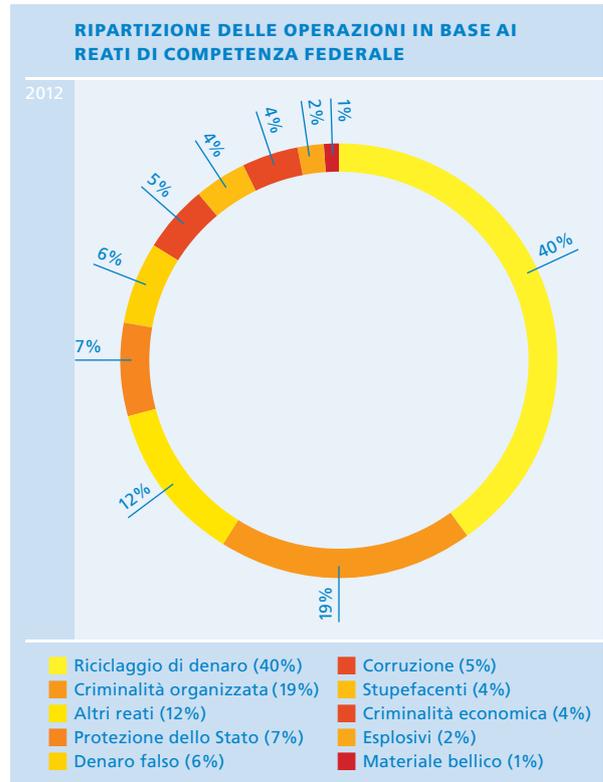
	2012
Procedure d'indagine	445
Indagini preliminari	149
Procedure di coordinamento	70
Prestazioni a favore di terzi	38
TOTALE	702



RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI REATI.

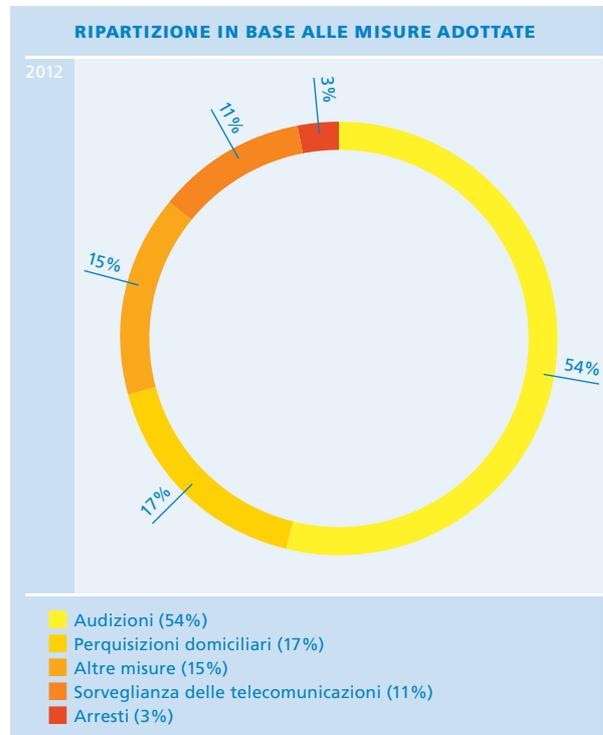
Anche nell'anno in esame più della metà (59%) delle operazioni ha riguardato il riciclaggio di denaro, la criminalità organizzata e il terrorismo (2011: 53%). Con una crescita del 9 per cento il riciclaggio di denaro è la categoria di reato di competenza federale maggiormente aumentata.

	2012
Riciclaggio di denaro	115
Criminalità organizzata	56
Altri reati	34
Protezione dello Stato	21
Denaro falso	18
Corruzione	14
Criminalità economica	12
Stupefacenti	11
Esplosivi	5
Materiale bellico	4
Non specificato	426
TOTALE	716



MISURE ADOTTATE. Oltre la metà delle misure adottate nel 2012, ovvero il 54 per cento, è costituita da audizioni (2011: 52%). Il 17 per cento è rappresentato da perquisizioni domiciliari (2011: 12%) e l'11 per cento da sorveglianze delle telecomunicazioni (2011: 14%). Per «altre misure» s'intendono ad esempio le consegne di documenti da parte di banche e aziende.

	2012
Audizioni	582
Perquisizioni domiciliari	182
Altre misure	160
Sorveglianza delle telecomunicazioni	112
Arresti	30
TOTALE	1066



2 Denaro falso

CHF SVIZZERA

MONETE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione tramite fusione	5	2	10
Falsificazione conio	1	1 455	1 455
	2	670	1 340
	5	424	2 120
TOTALE MONETE		2 551	4 925

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	50	2	100
	100	2	200
	200	1	200
Totale		5	500
Copie a colori	10	10	100
	20	53	1 060
	50	166	8 300
	100	415	41 500
	200	6	1 200
	1 000	11	11 000
Totale		661	63 160
Stampanti a getto d'inchiostro	10	51	510
	20	209	4 180
	50	805	40 250
	100	1 793	179 300
	200	662	132 400
	1 000	123	123 000
Totale		3 643	479 640
TOTALE BANCONOTE		4 309	543 300
TOTALE BANCONOTE + MONETE CHF		6 860	548 225

EUR EUROPA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	20	321	6 420
	50	369	18 450
	100	918	91 800
	200	51	10 200
	500	4	2 000
Totale		1 663	128 870
Copie a colori	20	13	260
	50	2	100
	100	3	300
	200	5	1 000
Totale		23	1 660
Stampanti a getto d'inchiostro	5	7	35
	10	129	1 290
	20	171	3 420
	50	76	3 800
	100	12	1 200
	500	3	1 500
Totale		398	11 245
TOTALE BANCONOTE EUR		2 084	141 775

USD USA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	10	2	20
	20	10	200
	50	103	5 150
	100	1 123	112 300
Totale		1 238	117 670
Copie a colori	10	1	10
	20	1	20
	50	13	650
	100	6	600
Totale		21	1 280
Stampanti a getto d'inchiostro	5	1	5
	10	2	20
	20	2	40
	50	7	350
	100	3 983	398 300
Totale		3 995	398 715
TOTALE BANCONOTE USD		5 254	517 665

AED EGITTO

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	10	1	10
	500	1	500
TOTALE BANCONOTE AED		2	510

ARS ARGENTINA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	10	2	20
	50	2	100
	100	2	200
TOTALE BANCONOTE ARS		6	320

AUD AUSTRALIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	50	2	100
TOTALE BANCONOTE AUD		2	100

BHD BAHRAIN

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	20	1	20
TOTALE BANCONOTE BHD		1	20

BRL BRASILE

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	100	1	100
TOTALE BANCONOTE BRL		1	100

CAD CANADA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	20	2	40
	50	1	50
	100	10	1 000
TOTALE BANCONOTE CAD		13	1 090

CNY CINA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	20	1	20
	50	3	150
	100	23	2 300
Totale		27	2 470
Stampanti a getto d'inchiostro	50	2	100
Totale		2	100
TOTALE BANCONOTE CNY		29	2 570

FRF FRANCIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	500	1	500
TOTALE BANCONOTE FRF		1	500

GBP REGNO UNITO

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	10	17	170
	20	74	1 480
	50	1	50
Totale		92	1 700
Copie a colori	20	7	140
Totale		7	140
Stampanti a getto d'inchiostro	10	1	10
	20	22	440
	50	2	100
Totale		25	550
TOTALE BANCONOTE GBP		124	2 390

HRK CROAZIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	5	1	5
TOTALE BANCONOTE HRK		1	5

IDR INDONESIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	100 000	1	100 000
Stampanti a getto d'inchiostro	50 000	1	50 000
TOTALE BANCONOTE IDR		2	150 000

INR INDIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	100	1	100
	500	1 096	548 000
	1 000	1 527	1 527 000
TOTALE BANCONOTE INR		2 624	2 075 100

MXN MESSICO

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	200	1	200
TOTALE BANCONOTE MXN		2 624	2 075 100

RUB RUSSIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	100	1	100
	500	1	500
	5 000	4	20 000
Totale		6	20 600
Stampanti a getto d'inchiostro	1 000	3	3 000
Totale		3	3 000
TOTALE BANCONOTE RUB		9	23 600

SAR ARABIA SAUDITA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	500	1	500
TOTALE BANCONOTE SAR		1	500

SEK SVEZIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	50	1	50
TOTALE BANCONOTE SEK		1	50

TRL TURCHIA

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Falsificazione elementi di stampa	20	1	20
Totale		1	20
Stampanti a getto d'inchiostro	50	3	150
	100	5	500
	200	2	400
Totale		10	1 050
TOTALE BANCONOTE TRL		11	1 070

XOF UNIONE MONETARIA DELL'AFRICA OCCIDENTALE

BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Copie a colori	10 000	1	10 000
Stampanti a getto d'inchiostro	10 000	2	20 000
TOTALE BANCONOTE XOF		3	30 000

ZAR SUDAFRICA

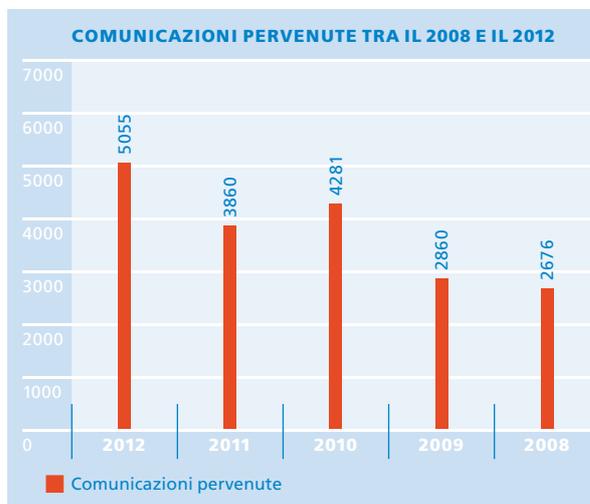
BANCONOTE	Valore nominale	Quantità	Totale
Stampanti a getto d'inchiostro	100	16	1 600
TOTALE BANCONOTE ZAR		16	1 600

3 Tratta di esseri umani e traffico di migranti

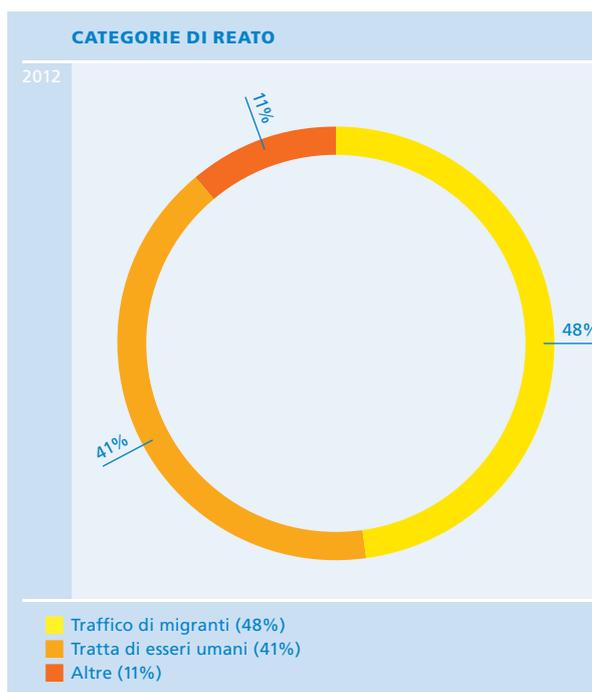
COMUNICAZIONI PERVENUTE TRA IL 2008 E IL 2012. Nel 2012 le richieste e le risposte dalla Svizzera e dall'estero concernenti casi trattati hanno registrato un aumento significativo di circa il 30 per cento, raggiungendo quota 5055. Tale crescita è riconducibile alla cooperazione intensificata con la Romania nell'ambito del perseguimento della tratta di esseri umani nonché alla rafforzata collaborazione con Europol e alla partecipazione a progetti operativi (gruppi operativi, giornate d'azione promosse da Europol).

COMUNICAZIONI PERVENUTE

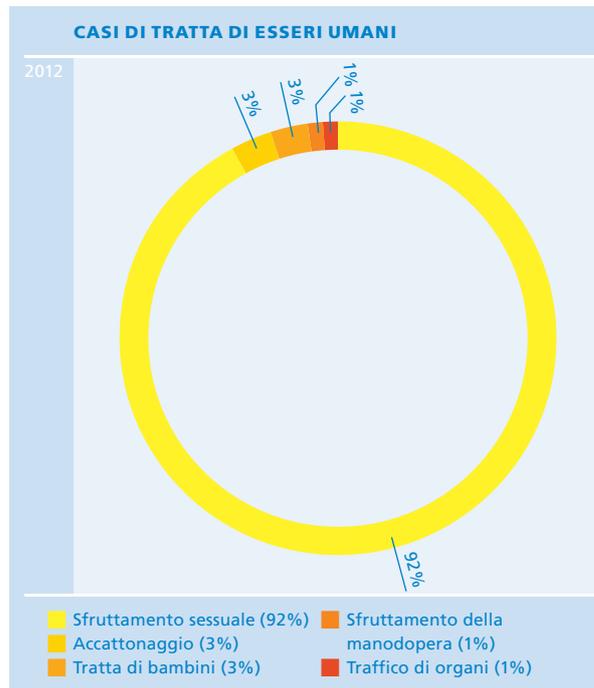
	2012	2011	2010	2009	2008
Comunicazioni	5055	3860	4281	2860	2676



CATEGORIE DI REATO. Le 5055 comunicazioni pervenute, suddivise in base alla loro correlazione, hanno generato 840 pratiche (2011: 626). Come nell'anno precedente la maggioranza dei casi riguarda il traffico di migranti (48%), il cui numero è salito da 274 a 400, e la tratta di esseri umani (41%), il cui numero è aumentato da 222 a 345. Il rimanente 11 per cento concerne pratiche attribuibili ad altri settori.



CASI DI TRATTA DI ESSERI UMANI. Dall'analisi delle pratiche basata sulle fattispecie emerge che la stragrande maggioranza dei casi, ovvero il 92 per cento, riguarda la tratta di esseri umani a fini di sfruttamento sessuale.



TRATTA DI ESSERI UMANI - NAZIONALITÀ DEI SOSPETTATI. Come nell'anno precedente, la maggioranza degli indagati per sospetto di tratta di esseri umani o di promovimento della prostituzione proviene dalla Romania, dall'Ungheria e dalla Bulgaria. La quota dei cittadini svizzeri è rimasta stabile al 3 per cento, mentre quella dei sospettati di origine rumena è quasi raddoppiata dal 18 al 35 per cento rispetto al 2011. Nella voce «Altre» (13%) sono raggruppati tutti gli Stati con una quota inferiore all'1 per cento che non sono elencati separatamente.

NAZIONALITÀ DEI SOSPETTATI

	2012	2011	2010
Romania	98	18	23
Ungheria	38	17	15
Bulgaria	37	14	7
Nigeria	12		
Germania	11	3	3
Kosovo	11	2	2
Svizzera	9	3	7
Serbia	6	3	
Albania	4	2	
Brasile	4	3	3
Repubblica ceca	4		
Italia	4		5
Thailandia	3	3	3
Slovacchia	3		
Altre	37	7	
Nazionalità sconosciuta		7	
Macedonia		2	2
Russia		2	2
Ucraina			2

(Dati in %)

TRATTA DI ESSERI UMANI – NAZIONALITÀ DELLE POTENZIALI VITTIME.

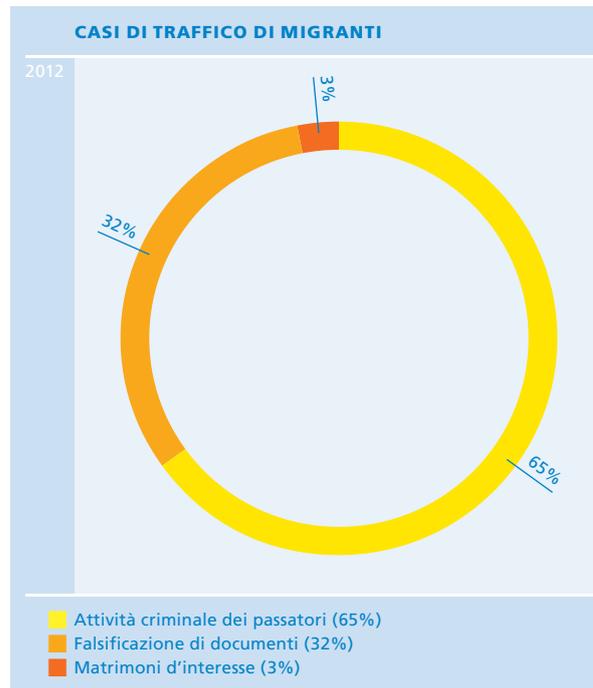
Come nell'anno precedente, la maggior parte delle potenziali vittime della tratta di esseri umani (69%) proviene dalla Romania, dall'Ungheria e dalla Bulgaria. La voce «Altre» comprende tutti gli Stati con una quota inferiore all'1 per cento che non sono elencati separatamente.

NAZIONALITÀ DELLE VITTIME

	2012	2011	2010
Romania	95	23	31
Ungheria	51	19	17
Bulgaria	47	16	12
Nigeria	14	4	2
Brasile	8	3	7
Polonia	6		
Kosovo	6	1	
Thailandia	5	1	1
Repubblica ceca	5	2	
Russia	4	1	
Slovacchia	4	2	
Cina	3		
Repubblica dominicana	3		
Moldova	3		
Serbia	3	3	
Germania		2	2
Albania		1	
Columbia		1	
Ucraina			3
Honduras			2
Camerun			2
Bielorussia			1
Lettonia			1
Macedonia			1
Altre	22	14	18
Nazionalità sconosciuta		7	

(Dati in %)

CASI DI TRAFFICO DI MIGRANTI. Dall'analisi delle pratiche basata sulle fattispecie emerge che, come nell'anno precedente, la maggioranza dei casi, ovvero il 65 per cento, riguarda l'attività criminale dei passatori. Nel 2012 hanno continuato ad aumentare i casi di passaporti (UE) contraffatti o utilizzati abusivamente ai fini dell'immigrazione illegale. Le persone in possesso di tali documenti provengono da diversi Paesi. Si tratta in prevalenza di cittadini kosovari di etnia albanese e secondariamente di persone provenienti dall'Africa occidentale, dall'America del Sud nonché dal Vicino e Medio Oriente (in particolare siriani e afgani).



TRAFFICO DI MIGRANTI – NAZIONALITÀ DEI SOSPETTATI. La sua posizione al centro dell'Europa rende la Svizzera un Paese di destinazione e di transito allettante per i trafficanti di migranti. Come nell'anno precedente, il Kosovo occupa la prima posizione (19%) dei Paesi d'origine degli indagati per traffico di migranti, seguito, con grande distacco, dalla Serbia, la Siria, la Macedonia e l'Albania. La voce «Altre» (30%) comprende tutti gli Stati con una quota inferiore al 2 per cento che non sono elencati separatamente.

NAZIONALITÀ DEI SOSPETTATI

	2012	2011	2010
Kosovo	71	22	15
Serbia	14		5
Siria	13	3	3
Macedonia	13	4	4
Albania	13	3	3
Iran	11		2
Iraq	11	3	3
Somalia	11	3	2
Turchia	9	5	4
Nigeria	9		3
Svizzera	8	4	4
Polonia	8		
Sri Lanka	7	3	2
Germania	7		
Romania	7		3
Portogallo/Macao	6		
Afghanistan	6	4	
Ungheria	6		3
Italia	6		
Russia	6		
Camerun	6		
Altre	121	28	44
Croazia		3	
Bulgaria			3
Pakistan		4	
Cina			2
Nazionalità sconosciuta		6	

(Dati in %)

TRAFFICO DI MIGRANTI–NAZIONALITÀ DELLE POTENZIALI VITTIME.

Come nell'anno precedente, la maggior parte delle potenziali vittime del traffico di migranti proviene dal Kosovo (19%), seguito dall'Afghanistan, dal Pakistan, dalla Siria, dalla Somalia, dallo Sri Lanka, dall'Iran e dall'Iraq. La rubrica «Altre» comprende tutti gli Stati con una quota inferiore al 2 per cento che non sono elencati separatamente.

NAZIONALITÀ DELLE VITTIME

	2012	2011	2010
Kosovo	42	20	17
Afghanistan	24	8	9
Pakistan	16	5	
Siria	13	4	5
Somalia	11	5	6
Sri Lanka	10	3	5
Iran	9	4	5
Iraq	8	4	5
Russia	6		
India	5		
Macedonia	5		
Turchia	5	3	4
Ucraine	5		
Algeria	4	1	
Serbia	4	2	
Vietnam	4		
Altre	55	22	37
Bangladesh		2	
Cina		2	4
Filippine		1	
Albania			3
Nazionalità sconosciuta		14	

(Dati in %)

STATISTICHE

Servizio federale di sicurezza

1 Analisi dei rischi

ANALISI DEI RISCHI. Il numero delle analisi dei rischi elaborate è rimasto stabile al livello dell'anno precedente.

ANALISI DEI RISCHI PER I VISITATORI PROTETTI DAL DIRITTO INTERNAZIONALE PUBBLICO

	2012	2011	2010
Analisi dei rischi che hanno comportato l'adozione di speciali misure di sicurezza	151	142	119
Analisi dei rischi su cui non è stato allestito alcun documento scritto	135	142	147
TOTALE	286	284	266

ANALISI DEI RISCHI PER LA PROTEZIONE DEI MAGISTRATI E DELLE RAPPRESENTANZE ESTERE

	2012	2011	2010
Analisi dei rischi che hanno comportato l'adozione di speciali misure di sicurezza	19	21	27
Analisi dei rischi su cui non è stato allestito alcun documento scritto	54	48	88
TOTALE	73	69	115

ANALISI DEI RISCHI E RAPPORTI NEL SETTORE DELLA SICUREZZA DELL'AVIAZIONE

	2012	2011	2010
Valutazione dei rischi	*	30	35
Rapporti annuali	*	1	1
Analisi dei rischi su cui non è stato allestito alcun documento scritto	*	4	41
TOTALE		35	77

* Le analisi dei rischi ora vengono elaborate dal commissariato Guardie di sicurezza dell'aviazione.

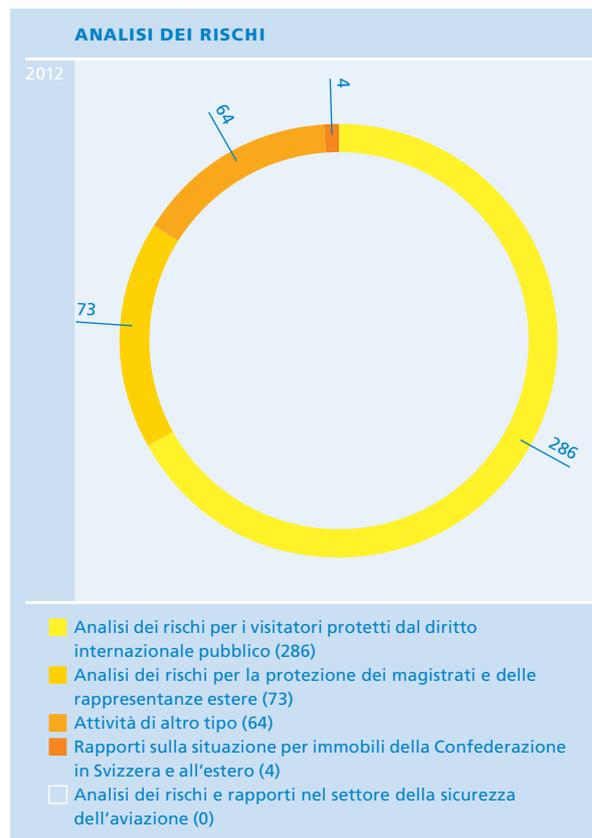
RAPPORTI SULLA SITUAZIONE PER IMMOBILI DELLA CONFEDERAZIONE IN SVIZZERA E ALL'ESTERO

	2012	2011	2010
TOTALE	4	2	2

ATTIVITÀ DI ALTRO TIPO

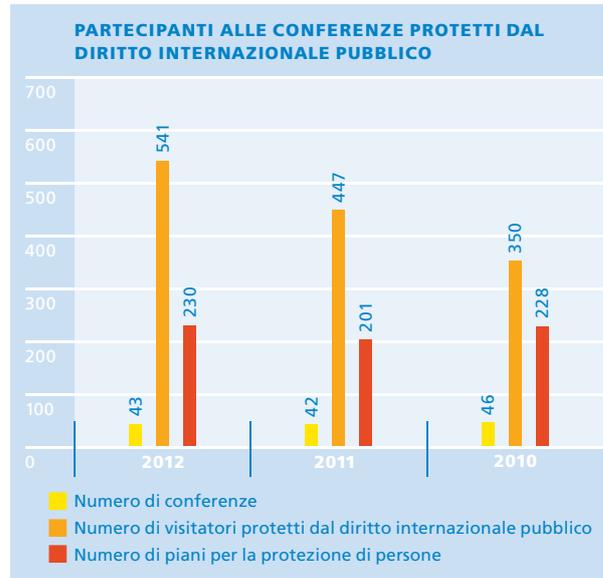
	2012	2011	2010
Rapporti	62	50	16
Attività su cui non è stato allestito alcun documento scritto	2	3	22
TOTALE	64	53	38

TOTALE ATTIVITÀ	427	443	498
------------------------	------------	------------	------------

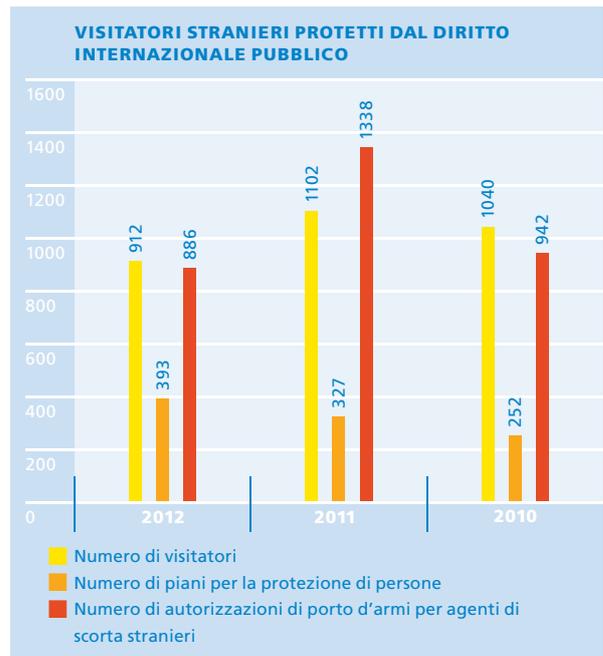


2 Sicurezza delle persone

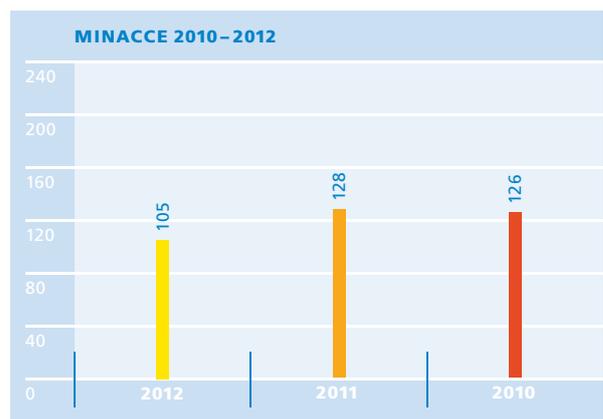
PARTECIPANTI ALLE CONFERENZE PROTETTI DAL DIRITTO INTERNAZIONALE PUBBLICO. Nel 2012 il numero dei partecipanti alle conferenze protetti dal diritto internazionale pubblico è ulteriormente aumentato rispetto ai due anni precedenti.



VISITATORI PROTETTI DAL DIRITTO INTERNAZIONALE PUBBLICO. Nel 2012 il numero di visitatori protetti dal diritto internazionale pubblico e delle autorizzazioni di porto d'armi è nettamente inferiore rispetto all'anno precedente.

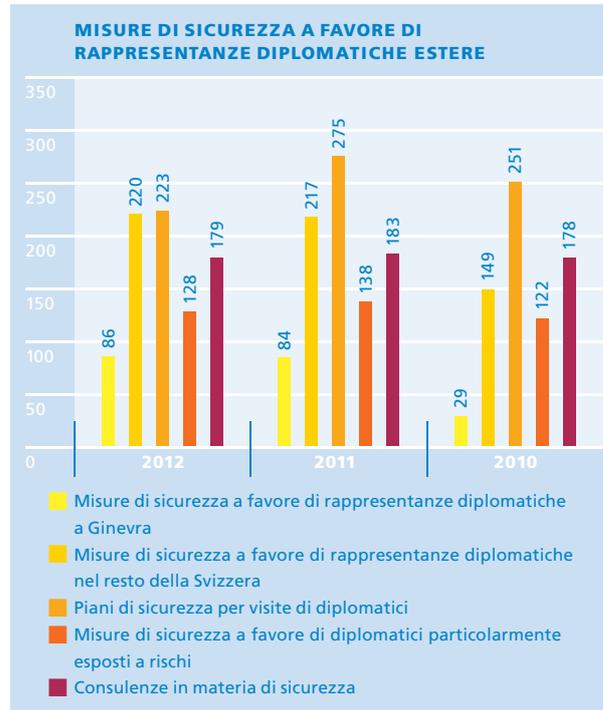


MINACCE. Nel 2012 il numero di minacce contro magistrati, impiegati della Confederazione e membri delle rappresentanze diplomatiche estere è leggermente diminuito.



3 Sicurezza degli edifici

MISURE DI SICUREZZA A FAVORE DI RAPPRESENTANZE DIPLOMATICHE ESTERE. Nel 2012 il numero delle misure adottate a favore delle rappresentanze diplomatiche estere si situa tra le cifre del 2010 e quelle del 2011.



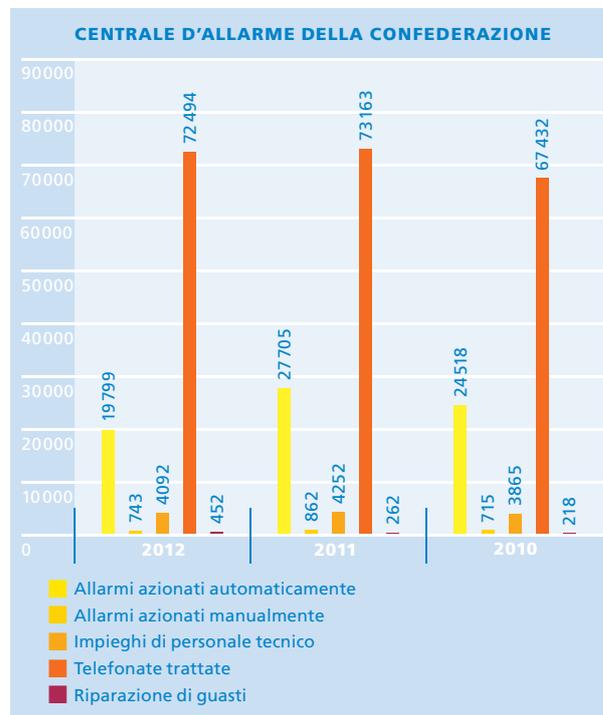
CENTRALE D'ALLARME DELLA CONFEDERAZIONE. Totale delle prestazioni riguardanti 258 immobili dotati di sistemi d'allarme e determinate in base a 3583 criteri d'allarme.

NUMERO DI ALLARMI

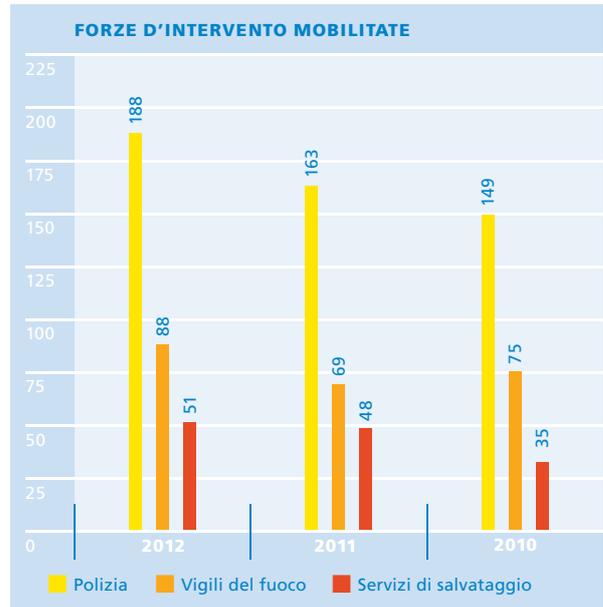
	2012	2011	2010
Allarmi azionati automaticamente	19 799	27 705	24 518
Allarmi azionati manualmente	743	862	715
Impieghi di personale tecnico	4 092	4 252	3 865
Telefonate trattate	72 494	73 163	67 432
Riparazione di guasti	452	262	218

SPIEGAZIONI SULLA REGISTRAZIONE DEGLI ALLARMI

	Tipi di allarme
Riparazione di guasti di trasmissione degli allarmi	<ul style="list-style-type: none"> Interruzioni della linea Guasto dei dispositivi di trasmissione degli immobili
Impieghi del personale tecnico	<ul style="list-style-type: none"> Trasmissione dell'allarme al personale tecnico per la riparazione del guasto (Centro di prestazione/UFCL)
Allarmi ricevuti automaticamente (cause più frequenti)	<ul style="list-style-type: none"> Allarmi automatici rilevanti per la sicurezza (porte ecc.) Allarmi antieffrazione Allarmi antincendio Minacce

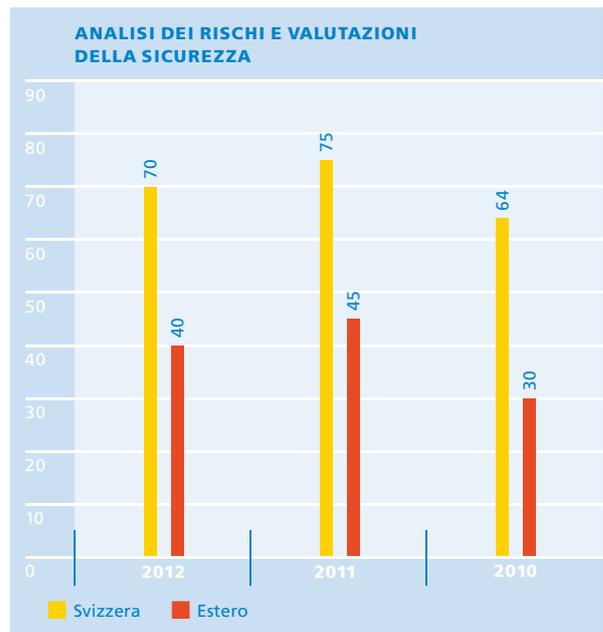


FORZE D'INTERVENTO MOBILITATE. Nel 2012 è stato necessario mobilitare con maggiore frequenza la polizia e i servizi di salvataggio.



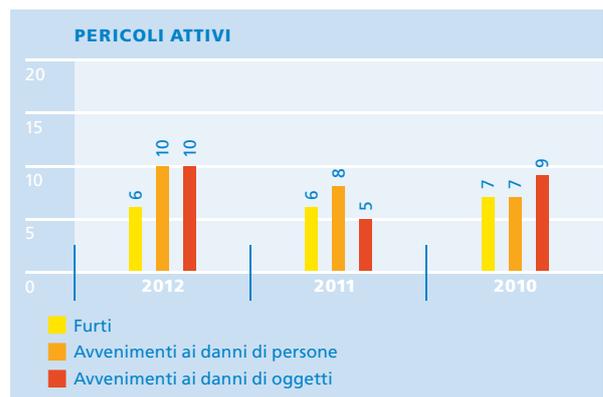
4 Sicurezza degli immobili

ANALISI DEI RISCHI E VALUTAZIONI DELLA SICUREZZA. Nel 2012 sono state allestite 110 analisi dei rischi e valutazioni della sicurezza concernenti gli edifici dell'Amministrazione civile della Confederazione sia in Svizzera sia all'estero.



PERICOLI

	Pericoli attivi
Avvenimenti ai danni di persone	Molestie, vie di fatto, lesioni personali, sequestri di persone, estorsione, ingiurie, minacce, rapimento, presa d'ostaggi, coazione, omicidio
Avvenimenti ai danni di oggetti	Vandalismo Danneggiamenti
Furti	Furti con introduzione clandestina, piccoli furti, rapine, grandi furti



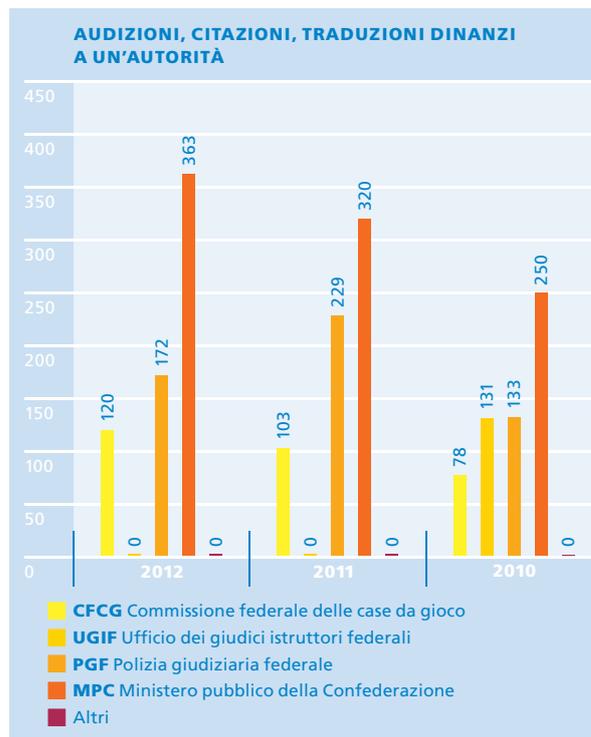
5 Protezione degli immobili

CENTRO AUDIZIONI. Nel 2012 il numero di audizioni, citazioni e traduzioni dinanzi a un'autorità è rimasto stabile al livello dell'anno precedente.

AUDIZIONI, CITAZIONI, TRADUZIONI DINANZI A UN'AUTORITÀ

	2012	2011	2010
CFCG Commissione federale delle case da gioco	120	103	78
UGIF Ufficio dei giudici istruttori federali	0	0*	131
PGF Polizia giudiziaria federale	172	229	133
MPC Ministero pubblico della Confederazione	363	320	250
Altri	0	0	0
TOTALE	655	652	592

* Dall'1.1.2011 l'UGIF è integrato nell'MPC.



SICUREZZA DEL PALAZZO DEL PARLAMENTO.

Nell'anno in esame 91163 persone hanno visitato il Palazzo del Parlamento. Sono circa 3000 visitatori in meno rispetto all'anno precedente.

SICUREZZA DEL PALAZZO DEL PARLAMENTO

	2012	2011	2010
SIPASS			
Badge giornalieri	18 562	15 972	15 907
Badge per visitatori	67 695	73 187	75 177
Badge per i visitatori delle Camere federali	4 906	4 913	4 873
TOTALE SIPASS	91 163	94 072	95 957

PERSONE			
Delegazioni ufficiali	204	147	217
Visite guidate speciali	352	273	189
Persone controllate	114 008	119 591	116 582
Persone cui è stato vietato l'accesso	2	20	28
Persone consegnate alla polizia	14	20	28
Persone registrate in RIPOL	4	2	4
Manifestazioni, petizioni	0	2	14
TOTALE PERSONE	114 584	120 055	117 062

ESERCIZIO			
Emergenze	14	9	12
Turbamento del lavoro parlamentare	0	0	0
Allarmi	35	74	269
Sequestro temporaneo di oggetti	1 373	1 323	1 339
Sequestro di oggetti vietati	8	22	20
Pacchetti controllati ai raggi X	0	90	57
Oggetti smarriti	52	59	84
TOTALE ESERCIZIO	1 482	1 577	1 781

INTERVENTI			
Violenza e minacce contro specialisti della sezione Sicurezza del Palazzo del Parlamento	0	0	1
Impiego di mezzi coercitivi	0	0	0
Giri d'ispezione	3 500	3 070	2 163
Vandalismo	2	1	6
TOTALE INTERVENTI	3 502	3 071	2 170

ASSISTENZA			
Montacarichi	141	135	227
Tecnica/Consegna di chiavi	1 759	2 433	4 288
TOTALE ASSISTENZA	1 900	2 568	4 515

TIPO D'IMPIEGO			
	2012	2011	2010
Impieghi di formazione	32	37	43
Totale ore di formazione	112h**	156h**	301h
Ore di formazione superpuma	33h	32h	34h
Ore di formazione EC 635	79h	124h	267h
Impieghi per interventi*	10	9	16
Impieghi rifiutati	3	5	1

6 Impieghi di elicotteri dell'esercito

IMPIEGHI DI FORMAZIONE. Impieghi di elicotteri dell'esercito a favore dei corpi di polizia.

* Sorveglianza del traffico, manifestazioni, ricerca di dispersi.

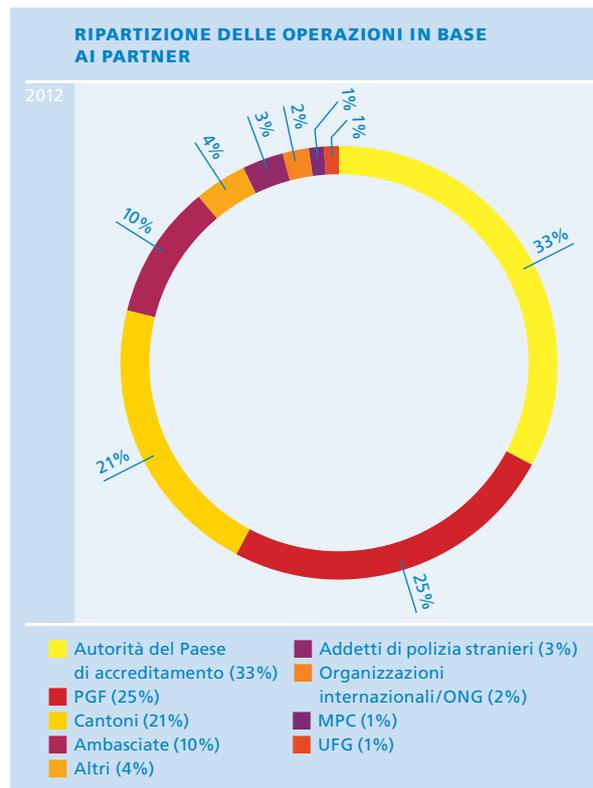
** Dall'1.1.2011 i corsi di formazione dell'Istituto svizzero di polizia sono preventivati e conteggiati su un credito separato.

STATISTICHE

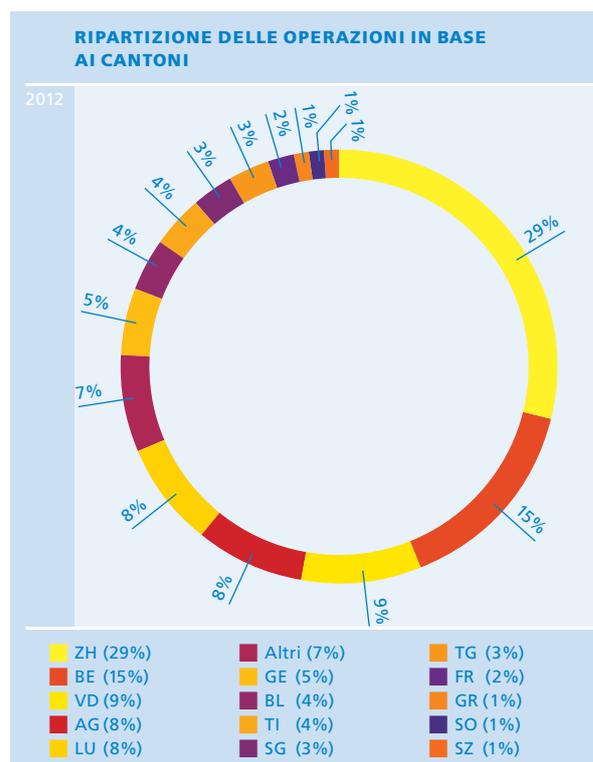
Cooperazione internazionale di polizia

1 Addetti di polizia

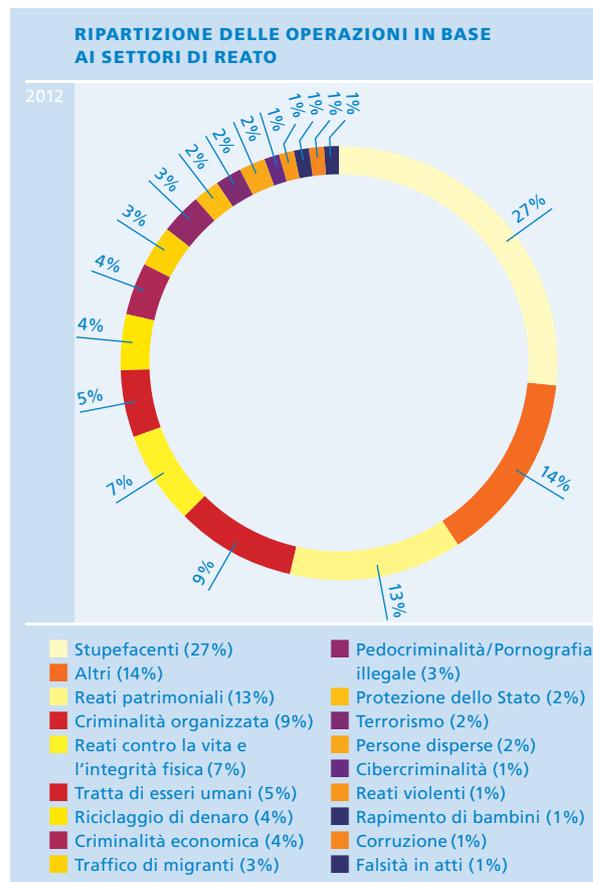
RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI PARTNER. Come l'anno precedente la maggior parte dei mandati proviene dalle autorità dei Paesi di accreditamento.



RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI CANTONI. La stragrande maggioranza dei mandati proviene dalla polizia cantonale di Zurigo.



RIPARTIZIONE DELLE OPERAZIONI IN BASE AI SETTORI DI REATO. Come nell'anno scorso, la maggior parte delle operazioni trattate dagli addetti di polizia nel 2012 era incentrata sulla lotta alla criminalità correlata agli stupefacenti.



STATISTICHE

Servizi

1 RIPOL

Dal 9 febbraio 2010 l'Ufficio federale della migrazione registra le proprie misure di respingimento in SIMIC e non più in RIPOL. Tuttavia è ancora possibile consultarle accedendo al SIMIC tramite RIPOL. Non è invece più possibile allestire le statistiche pertinenti in RIPOL. Pertanto le cifre sulle misure di respingimento indicate a partire dal 2010 contengono soltanto i divieti d'entrata pronunciati da fedpol, gli allontanamenti e le espulsioni, le assegnazioni di un luogo di soggiorno e i divieti di accedere a un dato territorio (vedi *).

DATI REGISTRATI IN RIPOL IL 31.12. (Numero di utenti: ca. 25 000)

	2012	2011	2010
Persone	274 983	238 099	185 971
Veicoli (incl. biciclette/motociclette)	462 259	425 952	386 604
Targhe di veicoli	488 052	461 856	426 193
Reati non chiariti	1 944 809	1 739 222	1 559 866
Persone danneggiate	1 390 415	1 268 695	1 161 048
Oggetti	2 886 481	2 668 955	2 454 277
Connotati	67 163	61 595	54 597
Tracce	49 259	48 282	46 806

QUANTITÀ DI DATI REGISTRATI RICERCHE DI PERSONE

	2012	2011	2010
Mandati di arresto	54 565	47 985	37 774
Ricerche del luogo di soggiorno	31 893	33 805	38 549
Misure di respingimento	6 151*	1 706*	2 922*
Per internamento	9 171	8 501	7 133
Oggetto di pene e misure	281	254	543
Dispersi	3 629	3 437	3 845
Prevenzione di rapimenti di bambini	31	18	13
Divieti di recarsi in un Paese determinato (HOOGAN)	3	3	8

QUANTITÀ DI DATI RICERCHE DI OGGETTI

	2012	2011	2010
Casi	237 808	220 846	200 013
Connotati	5 865	7 430	4 881
Tracce	1 755	1 965	2 261
Oggetti	219 967	190 353	163 443
Danneggiati	131 452	121 833	115 989

QUANTITÀ DI DATI RICERCHE DI VEICOLI

	2012	2011	2010
Veicoli	8 111	7 931	7 813
Biciclette, motociclette e VIN rubati	34 042	39 379	37 752
Targhe	40 760	36 890	35 590
Vignette per biciclette e motociclette	15 331	33 310	33 418

QUANTITÀ DI DATI RICERCHE ATTIVE

	2012	2011	2010
Messaggi urgenti conosciuti	12 727	11 931	10 568
Altri messaggi	743	800	2 007

2 Servizi AFIS DNA

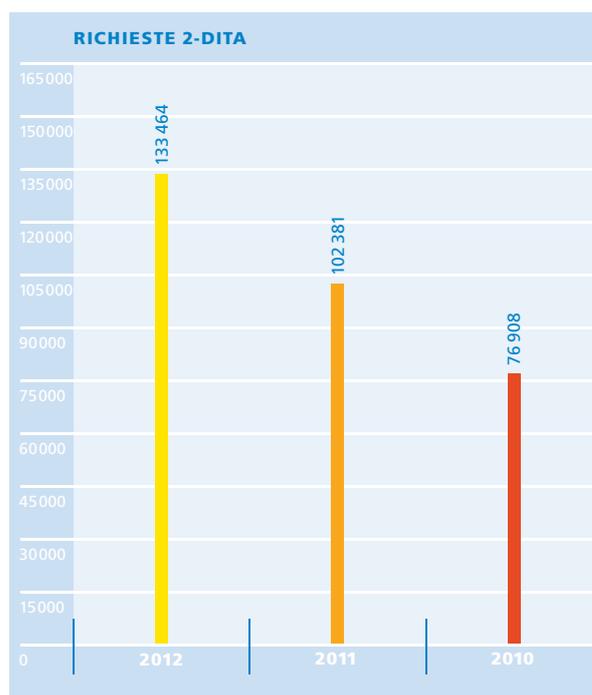
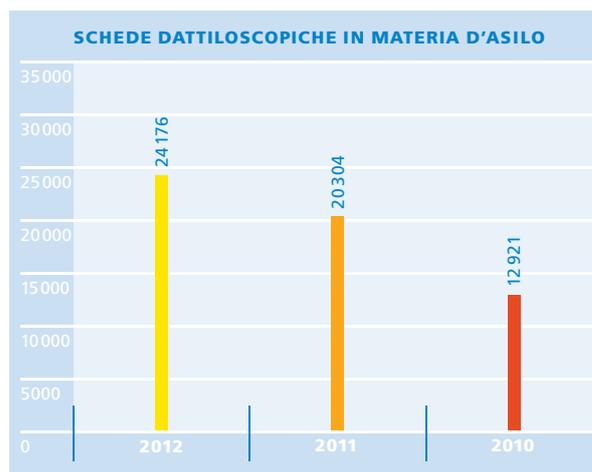
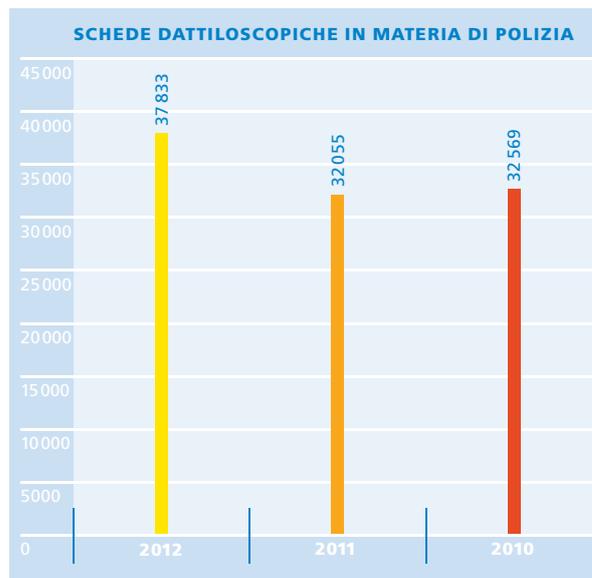
AUMENTATE LE SCHEDE DATTILOSCOPICHE IN MATERIA DI POLIZIA. Il numero più elevato di procedure d'identificazione ha comportato un incremento significativo, del 18 per cento rispetto al 2011, delle schede dattiloscopiche trattate in materia di polizia.

AUMENTANO LE SCHEDE DATTILOSCOPICHE IN MATERIA D'ASILO. La crescita del numero di richieste d'asilo nell'anno in esame ha comportato anche un incremento del 19 per cento delle schede dattiloscopiche in materia d'asilo.

NETTO AUMENTO DELLE RICHIESTE 2-DITA. Nell'anno in esame le richieste di verificare l'identità di persone sulla base delle impronte dei due pollici sono incrementate del 30 per cento.

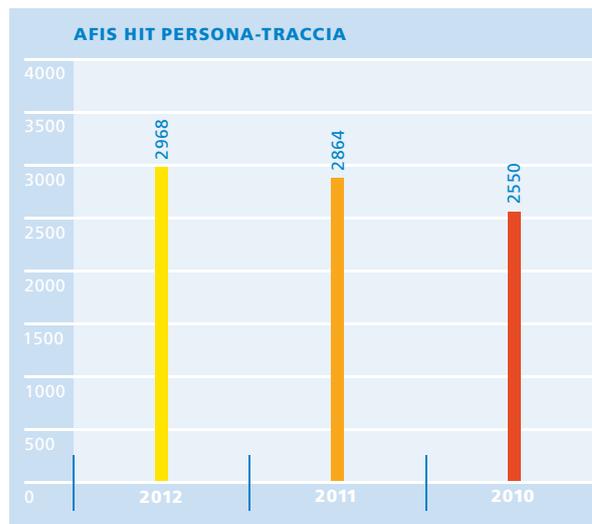
MUTAMENTI RISPETTO AL 2012

		2012
Polizia	+15%	65 012
Corpo delle guardie di confine	+17%	40 296
Ambasciate	-1%	4 406
UFM	per la prima volta	23 750
TOTALE	+30%	133 464



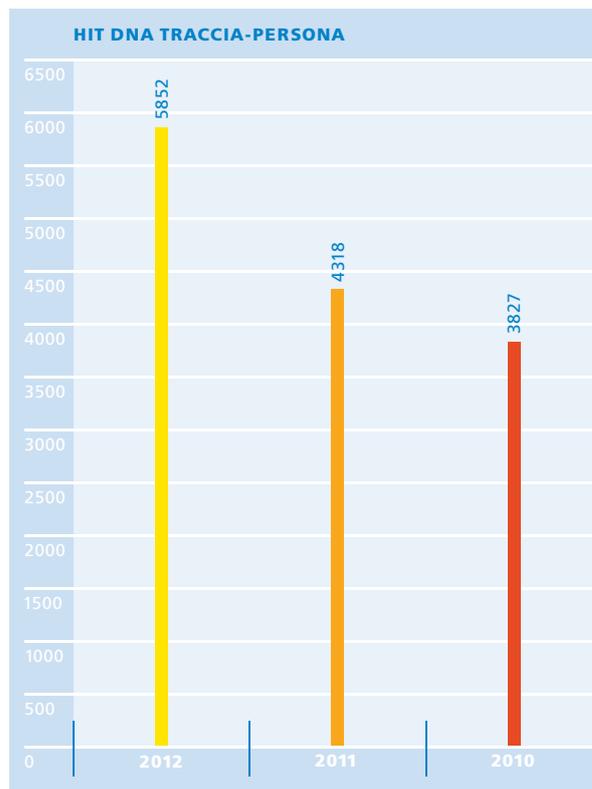
LEGGERO AUMENTO DEGLI HIT IN AFIS TRA PERSONE E TRACCE.

Nel 2012 i riscontri positivi ottenuti mediante le tracce di impronte digitali e palmari rinvenute sui luoghi di reato sono aumentati del 4 per cento.



CRESCE IN MODO SIGNIFICATIVO LA PERCENTUALE DI RISCONTRI TRA PROFILI DEL DNA DI PERSONE E TRACCE.

Nel 2012 la percentuale di riscontri ottenuti mediante l'analisi del DNA di tracce rinvenute sui luoghi di reato è aumentata del 35 per cento.



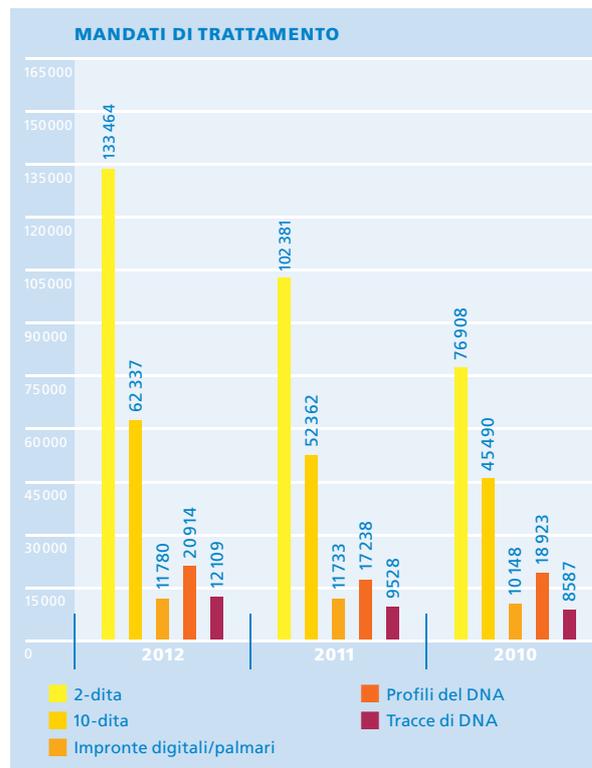
HIT DNA MOTIVI**HIT DNA MOTIVI 2009-2011**

	2012	2011	2010
Omicidio	44	38	42
Lesioni personali	146	161	121
Estorsione	6	1	0
Esposizione a pericolo della vita	6	12	5
Sequestro di persona/ Rapimento	8	4	6
Furto	1 117	827	687
Furto con scasso	3 419	2 311	2 128
Rapina	197	162	142
Danneggiamento	210	198	194
Truffa	17	20	20
Minaccia	8	13	16
Atti sessuali con fanciulli	5	9	4
Coazione sessuale	75	88	80
Incendio intenzionale	40	27	39
Attentato con esplosivi	0	1	0
Reati con stupefacenti	411	309	258
Persone disperse	2	0	0
Ritrovamento di cadaveri	2	0	0
Rissa	11	14	6
Esibizionismo	5	16	2
Reato di fuga in seguito a un infortunio con feriti o con conseguenze letali	34	13	9
Acquisizione illecita di dati/ Abuso di impianti per l'elaborazione di dati	18	36	4
Diversi	71	58	64
TOTALE	5 852	4 318	3 827

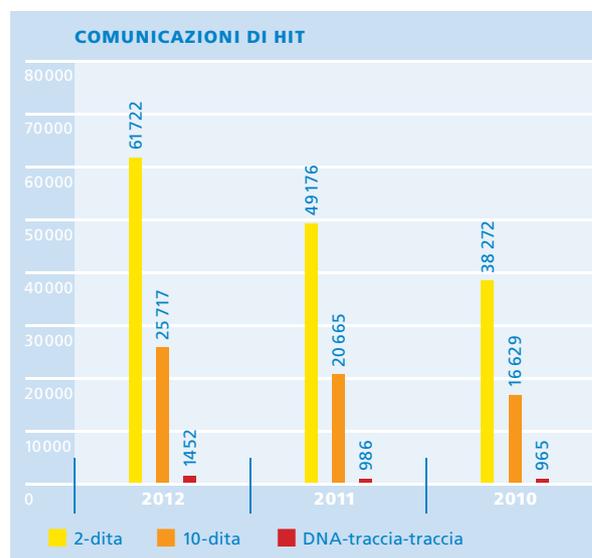
CONTENUTO DELLA BANCA DATI**CONTENUTO DELLA BANCA DATI 2010-2012**

	2012	2011	2010
Persone: 2-dita	32 880	25 026	22 437
Persone: 10-dita	799 240	767 415	748 860
Persone: DNA	145 564	132 851	123 293
Traccia: dita/ palmo della mano	73 062	63 374	52 979
Traccia: DNA	41 920	35 580	30 356

MANDATI DI TRATTAMENTO. Nel 2012 i mandati di trattamento sono aumentati considerevolmente in quasi tutte le categorie, salvo in quella delle impronte digitali/palmari.



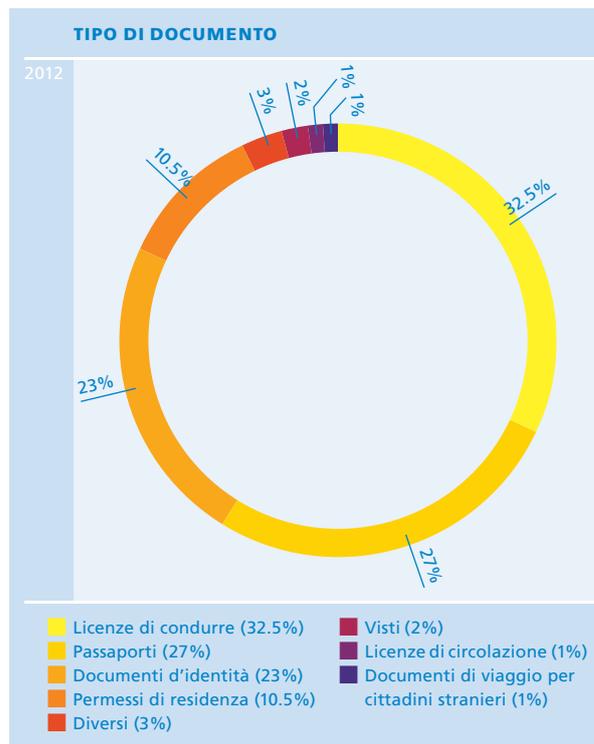
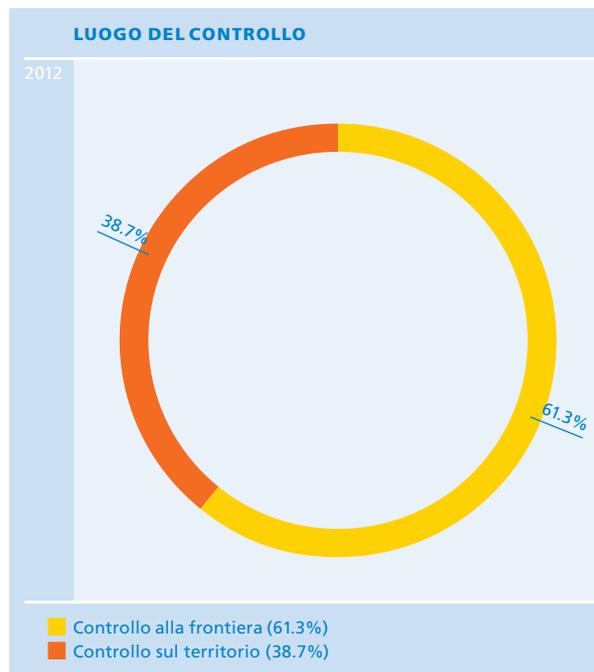
COMUNICAZIONI DI HIT. Nel 2012 in tutte le categorie si è registrato un incremento delle comunicazioni di hit pari ad almeno il 25 per cento.



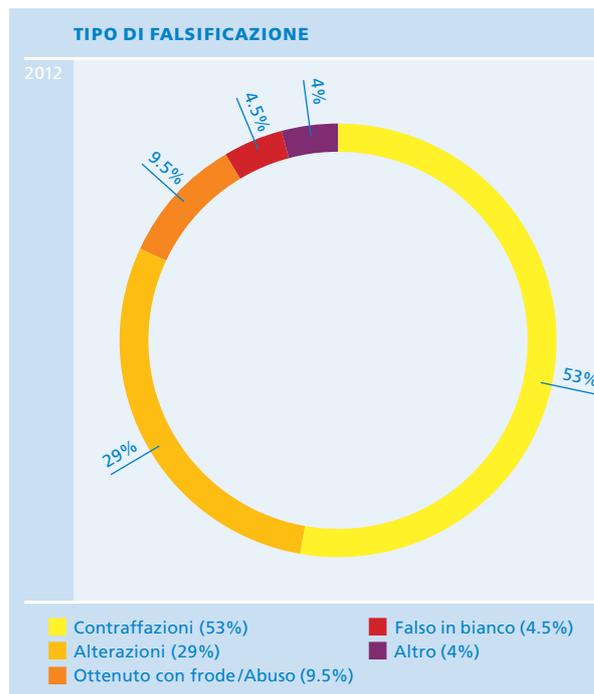
3 FRAUDE

SCOPERTE PIÙ FALSIFICAZIONI. Rispetto all'anno precedente le falsificazioni scoperte sono aumentate dell'8,2 per cento. Nella zona di confine la percentuale dei documenti d'identità falsificati scoperti è ancora più elevata.

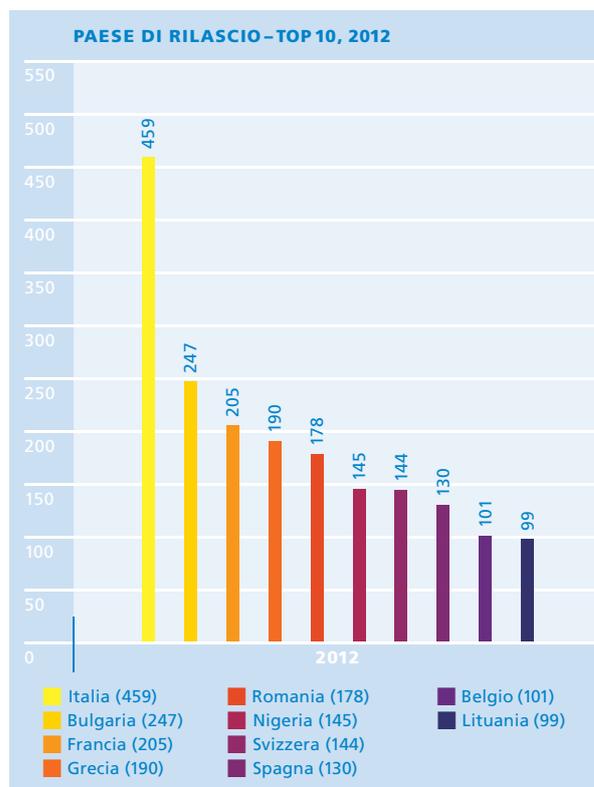
PASSAPORTI, LICENZE DI CONDURRE E DOCUMENTI D'IDENTITÀ. La ripartizione sui vari tipi di documento è rimasta invariata rispetto all'anno precedente. Il 50 per cento dei documenti falsificati ha riguardato i passaporti e i documenti d'identità, un terzo le licenze di condurre.



CONTRAFFAZIONE COMPLETA. Nel 2012 il numero dei documenti completamente contraffatti è cresciuto nuovamente. Si è invece registrato un lieve calo dei documenti utilizzati abusivamente.



AUMENTO DELLE FALSIFICAZIONI DI DOCUMENTI SVIZZERI. Come nell'anno precedente, la maggior parte delle falsificazioni ha riguardato documenti rilasciati in Italia, Francia e Bulgaria.



IMPRESSUM

COPYRIGHT

2013

Ufficio federale di polizia fedpol

Riproduzione sommaria dei testi e dei grafici permessa con indicazione delle fonti.

REDAZIONE E PROGETTO

Ufficio federale di polizia fedpol

LAYOUT

Martin Sommer

Büro für Gestaltung, Basilea

INFORMAZIONI GENERALI

Le statistiche fanno parte del rapporto annuale dell'Ufficio federale di polizia fedpol.

I valori indicati non sono sufficienti per trarne conclusioni scientificamente comprovate e consolidate.

INFORMAZIONI

Per ulteriori informazioni

www.fedpol.ch